

# 1 INTRODUCTIE

### 1.1 BEOOGD GEBRUIK:

De Alecto DBX-80 is een draadloze babyfoon om geluiden uit uw babykamer op afstand te kunnen beluisteren.

### 1.2 OVER DEZE GEBRUIKSAANWIJZING:

Dit symbool houdt een waarschuwing in. De hier vermelde instructies altijd opvolgen voor een veilig gebruik.



Achter dit symbool vindt u een gebruikerstip. Raadpleeg altijd de Alecto website voor de meest recente versie van deze gebruiksaanwijzing. Het versienummer staat rechtsonder aan de andere zijde van deze handleiding.



### 1.3 GEBRUIKERSTIPS

- Gebruik de babyfoon alleen als hulpmiddel en nooit als vervanger voor een volwassen en menselijke (baby)oppas.
- De DBX-80 babyfoon is een zender/ontvanger die werkt met radio-golven in de 446 MHz band. De signaaloverdracht kan gestoord worden door externe invloeden zoals bijvoorbeeld van andere babyfoons, portofoons, zenders, draadloze telefoons, e.d. Wordt uw portofoon gestoord of veroorzaakt uw portofoon storing, dan biedt het omschakelen van het kanaal vaak een oplossing.
- Het bereik van de babyfoon is tot 3Km. Dit bereik is afhankelijk van lokale omstandigheden zoals hoge gebouwen, hoogspannings- en bovenleidingen. Een optimaal bereik wordt gehaald indien de baby-unit een vrij zicht heeft naar de ouder-unit.
- Het gebruik van deze babyfoon is toegestaan in alle landen van de EU. Als u de DBX-80 wilt meenemen naar landen buiten de EU, informeer dan eerst naar de plaatselijke beperkingen van het gebruik van PMR446 apparatuur aldaar.
- Let op dat het signaal van uw babyfoon ook door andere 446 MHz babyfoons, portofoons of ontvangers dan de uwe gehoord kan worden.
- Tijdens een onweersbui de babyfoon nooit buiten gebruiken.
- Controleer elke keer vóór gebruik de correcte werking van de babyfoon. Naast de eigen bereik- en verbinding controle van de babyfoon is het regelmatig gehoormatig controleren van de verbinding tijdens het gebruik aan te raden.
- De DBX-80 mag nergens anders voor gebruikt worden dan voor het detecteren van geluiden binnen uw eigen private omgeving; een ieder die zich in de af te luisteren ruimte bevindt of kan bevinden, dient op de hoogte te zijn van de geplaatste babyfoon.
- De DBX-80 is uitbreidbaar met een 2<sup>e</sup> baby-unit. Het modelnummer van een losse baby-unit is "DBX-80BU". Uitbreidings-units zijn verkrijgbaar bij de leverancier van de DBX-80, of via internet op [www.alectobaby.nl](http://www.alectobaby.nl).

### 1.4 PLAATSING

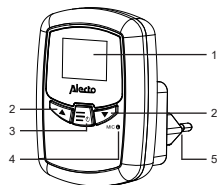
- Plaats de baby-unit in een stopcontact waar uw baby of kindje niet bij kan komen.
- Plaats de baby-unit en de ouder-unit nooit in direct zonlicht en niet op een vochtige plaats.

### 1.5 VERKLARING VAN CONFORMITEIT

Hierbij verklaar ik, Hesdo, dat het type radioapparatuur Alecto DBX-80 conform is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: <http://DOC.hesdo.com/DBX-80-DOC.pdf>

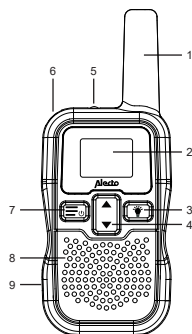
# 2 OVERZICHT

## 2.1 BABY-UNIT



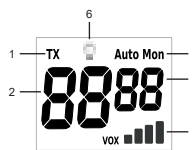
1. Display
2. Toets ▼ & ▲  
Vanuit rust: om de nachtverlichting in of uit te schakelen.  
Bij instellen: om de instellingen te wijzigen.
3. Toets ≡  
Lang indrukken om de baby-unit in of uit te schakelen.  
Kort indrukken om het instel-menu te openen.
4. Ingebouwde microfoon
5. 230V stekker

## 2.2 OUDER-UNIT



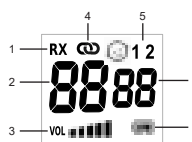
1. Antenne
2. Display
3. Toets , kort indrukken om het zaklampje in of uit te schakelen.
4. Toets ▲ & ▼  
Vanuit rust: om het volume hoger of lager te zetten.  
Bij instellen: om de instellingen te wijzigen.
5. Ingebouwd zaklampje
6. Voorziening voor polsbandje
7. Toets ≡  
Lang indrukken om de baby-unit in of uit te schakelen.  
Kort indrukken om het instelmenu te openen.
8. Ingebouwde luidspreker
9. Aansluiting voor de voedingsadapter.

## 2.3 DISPLAY BABY-UNIT



1. Indicatie 'zenden'
2. Kanaalnummer
3. Functie 'Auto monitor' ingeschakeld
4. Subcode
5. Indicatie van de gevoeligheid
6. Nachtlampje ingeschakeld

## 2.4 DISPLAY OUDER-UNIT

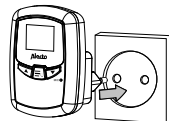


1. Indicatie 'ontvangen'
2. Kanaalnummer
3. Ingesteld volume
4. Verbindingscontrole ingeschakeld
5. Baby-unit 1 of 2
6. Subcode
7. Batterijstatus

# 3 INSTALLATIE

## 3.1 BABY-UNIT

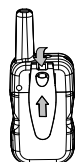
De baby-unit wordt direct uit het stopcontact gevoed. Er is geen voorziening in de baby-unit voor een batterij.



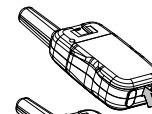
1. Plug de baby-unit in een 230V stopcontact, de baby-unit schakelt direct in.
2. De baby-unit uit het stopcontact nemen of druk op de menu toets om deze uit te schakelen.

## 3.2 OUDER-UNIT

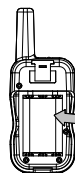
De ouder-unit wordt gevoed uit het meegeleverde oplaadbare batterijpakket.



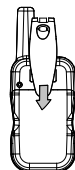
1. Trek het vergrendelingslijpje boven op de riemclip naar u toe en schuif de riemclip naar boven van de ouder-unit af.



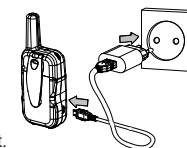
2. Gebruik een platte schroevendraaier of een muntstuk om de batterijdeksel van de ouder-unit af te halen.



3. Plaats het batterijpakket in de unit. Let hierbij op de + en -. Plaats de batterijdeksel terug op de ouder-unit en druk deze stevig dicht.



4. Schuif de riemclip terug op de ouder-unit. Sluit de meegeleverde adapter aan en doe deze in een stopcontact.



Laad voor het eerste gebruik de batterij gedurende minimaal 12 uur op, ook al geeft de indicatie aan dat de batterij vol is.

Gebruik alleen het meegeleverde batterijpakket en de meegeleverde voedingsadapter.

## 3.2 BATTERIJ-INDICATIE OUDER-UNIT

Tijdens het opladen verloopt het batterijstatussymbool rechtsonder in het display: enz. Na 10 tot 12 uur laden zijn de batterijen opgeladen . U kunt nu de stekker uit de ouder-unit halen en de lader uit het stopcontact nemen. De adapter kan ook continu aangesloten blijven, de laadstroom wordt elektronisch geregeld, er is geen gevaar voor overladen.

Zodra de accu leeg raakt (weergave ) klinken elke 30 seconden 2 korte beeptonen. Sluit nu de adapter aan om de accu weer op te laden.

Sluit u de adapter niet aan bij een batterij-leeg melding, dan zal de ouder-unit zichzelf na ongeveer 20 minuten uitschakelen.

# 4 GEBRUIKEN

## 4.1 IN/UITSCHAKELLEN:

1. Houd toets 3 seconden ingedrukt om de unit in te schakelen.
2. Nogmaals 3 seconden ingedrukt houden om de unit uit te schakelen.



Het in- en uitschakelen is gelijk voor de ouder-unit en voor de baby-unit.

## 4.2 NAAR UW BABY LUISTEREN:

1. Zodra de baby-unit geluid hoort, zendt de baby-unit dit geluid door naar de ouder-unit. In het display van de baby-unit verschijnt 'TX' als hij aan het zenden is.
2. Zodra de ouder-unit dit signaal ontvangt, wordt de luidspreker ingeschakeld en kunt u het geluid uit de babykamer horen. Tijdens het ontvangen verschijnt 'RX' in het display van de ouder-unit.



Zie hoofdstuk 5 INSTELLEN voor het instellen of wijzigen van het zendkanaal en voor het instellen van de gevoeligheid, wanneer de baby-unit moet gaan zenden.

## 4.3 VOLUME:

1. Druk op de ouder-unit herhaaldelijk kort op toets ▲ om het volume te verhogen.
2. Druk op de ouder-unit herhaaldelijk kort op toets ▼ om het volume te verlagen.
3. Onder in het display wordt het ingesteld volume niveo weergegeven.



Tijdens het instellen van het volume klinkt een hoge toon. Bij het bereiken van het minimum of maximum volume, dan klinkt een lage toon.

## 4.4 NACHTLAMPJE:

1. Druk op de baby-unit kort op toets ▲ of ▼ om de nachtlampfunctie op de baby-unit in te schakelen.
2. Druk kort op toets ▲ of ▼ of om het nachtlampje uit te schakelen.



Bij een ingeschakeld nachtlampje, is de display-verlichting van de baby-unit ingeschakeld maar wordt hier verder geen informatie weergegeven. Alleen het nachtlamp-icoon is opgelicht.  
- Als het nachtlampje aan is, is het niet mogelijk om instellingen in het menu aan te passen.

## 4.5 ZAKLAMP:

1. Druk op de ouder-unit kort op toets om de zaklamp in te schakelen.
2. Nogmaals kort op toets drukken om de zaklamp uit te schakelen.



Voor de zaklampfunctie moet de ouder-unit zijn ingeschakeld.



# 1 INTRODUCTION

## 1.1 UTILISATION :

L'Alecto DBX-80 est un moniteur pour bébé sans fil pour écouter à distance les sons de la chambre de votre bébé.

## 1.2 PROPOS DE CE GUIDE DE L'UTILISATEUR :

Ce symbole représente un avertissement. Pour s'assurer d'une utilisation en sécurité, respectez toujours les instructions décrites dans cette documentation.

Ce symbole est suivi d'un conseil d'utilisation. Consultez toujours le site Internet d'Alecto pour la version la plus récente de ce guide de l'utilisateur. Voir le numéro de version en bas à droite de l'autre côté de ce manuel d'utilisateur.

## 1.3 CONSEILS A L'UTILISATEUR

- Utiliser le moniteur de bébé est une aide supplémentaire mais ne remplace en aucun cas un adulte ou un baby-sitter humain.
- Le moniteur de bébé DBX-80 est un émetteur / récepteur fonctionnant avec des ondes radio sur la bande 446 MHz. La transmission du signal peut être déformée par des influences externes telles que d'autres moniteurs de bébé, des talkies walkies, des émetteurs, des écouteurs sans fil, etc. Dans le cas où votre talkie-walkie reçoit ou provoque des interférences, une solution commune est le passage à un autre canal.
- Le moniteur bébé a une portée allant jusqu'à 3 km. Cette portée dépend des conditions locales telles que des bâtiments élevés, une haute tension et des lignes aériennes. Une portée optimale est obtenue lorsque l'unité bébé a une vue sans obstacles sur l'unité parent.
- L'utilisation de ce moniteur bébé est autorisée dans tous les pays de l'UE. Lorsque vous emportez avec vous l'DBX-80 vers des pays hors de l'UE, vérifiez d'abord les restrictions locales sur l'utilisation des équipements PMR446 dans le pays concerné.
- Gardez à l'esprit que le signal de votre moniteur bébé peut également être entendu par d'autres moniteurs bébé 446 MHz, d'autres talkies walkies ou d'autres récepteurs que le vôtre.
- Ne jamais utiliser le moniteur pour bébé pendant les orages.
- Vérifiez si le moniteur bébé fonctionne correctement avant chaque utilisation. En plus de la portée automatique et la vérification de la connexion du téléphone bébé, il est recommandé de vérifier régulièrement la connexion par l'oreille pendant l'utilisation.
- Le DBX-80 ne peut pas être utilisé à d'autres fins que pour la détection de sons dans votre propre environnement privé; toute personne qui est ou peut être présente dans la pièce que vous écoutez doit être bien informée du moniteur bébé installé.
- Le DBX-80 peut être étendu avec un 2<sup>ème</sup> moniteur pour bébé. Le numéro de modèle d'une unité bébé séparée est "DBX-80BU". Les unités d'extension peuvent être achetées auprès du fournisseur du DBX-80 ou via internet sur [www.alectobaby.nl](http://www.alectobaby.nl).

## 1.4 EMPLACEMENT

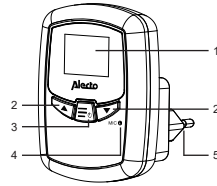
- Placez l'unité bébé dans une prise murale qui ne peut être atteinte par votre bébé ou enfant.
- Ne placez jamais l'unité bébé ou parent aux rayons directs du soleil ou dans des zones humides.

## 1.5 DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Hesdo déclare par la présente que le type d'équipement radio Alecto DBX-80 est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante : <http://DOC.hesdo.com/DBX-80-DOC.pdf>

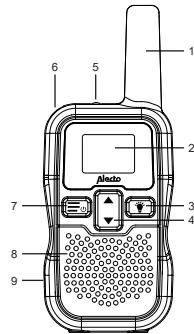
# 2 VUE D'ENSEMBLE

## 2.1 UNITÉ BÉBÉ



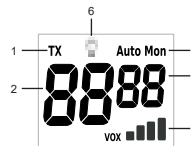
- Affichage
- Bouton ▼ & ▲  
En mode veille : pour modifier la veilleuse comme activée ou désactivée.  
Lors de l'installation : pour régler les paramètres.
- Bouton ≡  
Maintenez la touche enfoncée pour activer ou désactiver l'unité bébé. Appuyez brièvement pour ouvrir le menu de configuration.
- Microphone intégré
- Prise 230V

## 2.2 UNITÉ PARENT



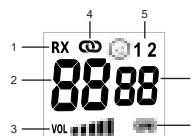
- Antenne
- Affichage
- Bouton , appuyez brièvement sur pour allumer ou éteindre la lampe de poche.
- Bouton ▲ et ▼  
En mode veille : pour augmenter ou diminuer le volume.  
Lors de l'installation : pour régler les paramètres.
- Lampe de poche intégrée
- Provision pour bracelet
- Bouton ≡  
Maintenez la touche enfoncée pour allumer ou éteindre l'unité parent. Appuyez brièvement pour ouvrir le menu de configuration.
- Haut-parleur intégré
- Entrée adaptateur secteur.

## 2.3 AFFICHAGE DE L'UNITÉ BEBE



- Indication 'Envoyer'
- Numéro de canal
- Fonction 'moniteur automatique' activée
- Sous code
- indication de sensibilité
- Veilleuse activée

## 2.4 AFFICHAGE DE L'UNITÉ PARENT

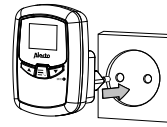


- Indication 'Reçu'
- Numéro de canal
- Régler le volume
- Contrôle de connexion activé
- Unité bébé 1 ou 2
- Sous code
- Etat de la batterie

# 3 INSTALLATION

## 3.1 UNITÉ BÉBÉ

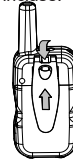
L'unité bébé est directement alimentée par la prise murale. L'unité bébé n'a pas de disposition pour une batterie.



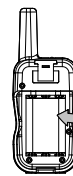
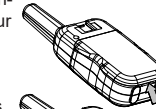
- Branchez l'unité bébé dans une prise de courant 230V et l'unité bébé s'allume immédiatement.
- Retirez l'unité bébé de la prise murale ou appuyez sur la touche Menu pour l'éteindre.

## 3.2 UNITÉ PARENT

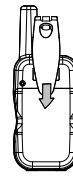
L'unité parent est alimentée par la batterie rechargeable incluse.



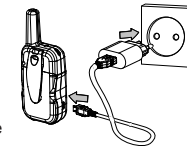
- Tirez vers vous la patte de verrouillage au-dessus du clip de ceinture et faites glisser le clip de ceinture vers le haut pour le retirer de l'unité parent.



- Utilisez un tournevis plat ou une pièce de monnaie pour retirer le couvercle de la batterie de l'unité parent.



- Insérez la batterie dans l'unité, en faisant attention au + et -. Remettez le couvercle de la batterie de l'unité parent et assurez-vous de le fermer fermement.



- Faites glisser le clip de ceinture arrière de l'unité parent. Connectez l'adaptateur inclus et branchez-le sur une prise murale.

Lors de la première utilisation, chargez la batterie pendant au moins 12 heures, même si l'indicateur montre une batterie pleine.

Utilisez uniquement la batterie fournie et l'adaptateur secteur fourni.

## 3.2 INDICATION DE LA BATTERIE DE L'UNITÉ PARENT

Pendant la charge, le symbole de la batterie dans la partie inférieure droite de l'écran défile comme suit :

etc.

Les batteries sont chargées après 10 à 12 heures de charge. Vous pouvez maintenant retirer la prise de l'unité parent et le chargeur de la prise murale.

Vous pouvez également laisser l'adaptateur connecté en permanence, car la tension de charge est contrôlée électroniquement afin d'éviter tout risque de surcharge.

Dès que la batterie est épuisée ( est affiché), toutes les 30 secondes 2 bips sonores courts sont émis. Branchez l'adaptateur à ce moment précis pour recharger la batterie.

Si l'adaptateur n'est pas connecté lors de la notification de la batterie vide, l'unité parent s'éteint après environ 20 secondes.

# 4 UTILISATION

## 4.1 POUR BASCULER ON / OFF :

- Maintenez le bouton enfoncé pendant 3 secondes pour brancher l'appareil.
- Appuyez et maintenez pendant 3 secondes pour mettre l'appareil hors tension.

L'allumage et la mise hors tension sont les mêmes pour l'unité parent et l'unité bébé.

## 4.2 POUR ENTENDRE VOTRE BEBE :

- Dès que l'unité bébé détecte un son, il transmet ce son à l'unité parent. L'écran de l'unité bébé affiche 'TX' pendant la transmission.
- Dès que l'unité parent reçoit ce signal, le haut-parleur est activé et vous entendrez le son de la chambre de votre bébé. 'RX' apparaît sur l'écran de l'unité parents pendant la réception.

Voir le chapitre 5 CONFIGURATION pour le paramétrage ou le réglage du canal de réception et pour régler le niveau de sensibilité à laquelle l'unité bébé doit commencer à émettre.

## 4.3 VOLUME :

- Appuyez brièvement à plusieurs reprises sur le bouton ▲ de l'unité parent pour augmenter le volume.
- Appuyez brièvement à plusieurs reprises sur le bouton ▼ de l'unité parent pour diminuer le volume.
- La partie inférieure de l'écran indique le niveau de volume réglé.

Pendant le réglage du volume, une tonalité forte est émise. Après avoir atteint le volume minimum ou maximum, une tonalité basse est émise.

## 4.4 VEILLEUSE :

- Appuyez brièvement sur le bouton ▲ ou ▼ de l'unité bébé pour activer la fonction veilleuse de l'unité bébé.
- Appuyez brièvement sur le bouton ▲ ou ▼ ou ≡ pour désactiver la veilleuse.

Lorsque la veilleuse est activée, l'éclairage d'affichage de l'unité bébé est mise sous tension, mais l'écran n'indique aucune information supplémentaire. Seul l'icône veilleuse est illuminé.

- Pendant que la veilleuse est activée, il est impossible de régler les paramètres dans le menu.

## 4.5 LAMPE DE POCHE :

- Appuyez brièvement sur le bouton de l'unité parent pour activer la lampe de poche.
- Appuyez brièvement sur le bouton pour désactiver la lampe de poche.

L'unité parent doit être activée pour pouvoir utiliser la fonction de lampe de poche.



# 1 EINFÜHRUNG

## 1.1 VERWENDUNGSZWECK:

Das Alecto DBX-80 ist ein drahtloses Babyphone, mit dem Sie die Geräusche aus Ihrem Babyzimmer von einem anderen Ort aus hören können.

## 1.2 ZU DIESER BEDIENUNGSANLEITUNG:

Dieses Symbol bezeichnet eine Warnung. Für sichere Benutzung befolgen Sie immer die in dieser Dokumentation beschriebenen Anweisungen.

Nach diesem Symbol folgt ein Anwendertipp. Überprüfen Sie immer die Website von Alecto auf die neueste Version dieser Bedienungsanleitung. Die Versionsnummer finden Sie unten rechts auf der anderen Seite dieser Bedienungsanleitung.

## 1.3 TIPPS FÜR BENUTZER

- Verwenden Sie das Babyphon nur als zusätzliche Hilfe und niemals als Ersatz für einen Erwachsenen oder einen Babysitter.
- Das Babyphone DBX-80 ist ein Sender / Empfänger, der mit Funkwellen im 446-MHz-Betrieb betrieben wird. Die Signalübertragung kann durch äußere Einflüsse, wie andere Babyphones, Walkie-Talkies, Sender, schnurlose Telefone, etc. gestört werden. Falls Ihr Walkie-Talkie Störungen empfängt oder verursacht, wird häufig auf einen anderen Kanal umgeschaltet.
- Das Babyphone hat eine Reichweite von bis zu 3 km. Diese Reichweite ist abhängig von örtlichen Gegebenheiten wie hohen Gebäuden, Hochspannungs- und Freileitungen. Eine optimale Reichweite wird erreicht, wenn die Babyeinheit freie Sicht auf die Elterneinheit hat.
- Die Verwendung dieses Babyphones ist in allen Ländern der EU gestattet. Wenn Sie das DBX-80 in Länder außerhalb der EU mitnehmen, überprüfen Sie zunächst die örtlichen Einschränkungen für die Verwendung von PMR446-Geräten in dem betreffenden Land.
- Beachten Sie, dass das Signal Ihres Babyphones auch von anderen Babyphones, Walkie-Talkies oder Empfängern mit 446 MHz abgehört werden kann.
- Verwenden Sie das Babyphone niemals bei Gewittern.
- Überprüfen Sie vor jedem Gebrauch, ob das Babyphone richtig funktioniert. Zusätzlich zur automatischen Überprüfung der Reichweite und der Verbindung des Babyphones wird empfohlen, die Verbindung während des Gebrauchs regelmäßig einer Hörprüfung zu unterziehen.
- Das DBX-80 darf nur zum Erkennen von Geräuschen in Ihrer privaten Umgebung verwendet werden: jeder, der in dem Raum, in dem Sie gerade zuhören, anwesend ist oder sein könnte, muss über das installierte Babyphone informiert werden.
- Das DBX-80 kann durch ein 2. Babyphone erweitert werden. Die Modellnummer einer separaten Babyeinheit lautet "DBX-80BU". Erweiterungseinheiten können beim Händler des DBX-80 oder über das Internet unter [www.alectobaby.nl](http://www.alectobaby.nl) erworben werden.

## 1.4 AUFSTELLUNG

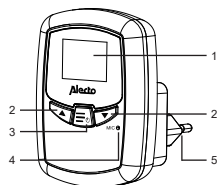
- Stecken Sie den Stecker der Babyeinheit in eine Steckdose, die von Ihrem Baby oder Kind nicht erreicht werden kann.
- Stellen Sie die Baby- oder Elterneinheit niemals in direktem Sonnenlicht oder in feuchte Bereiche.

## 1.5 KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Ich, Hesdo, erkläre hiermit, dass der Typ des Funkgeräts Alecto DBX-80 der Richtlinie 2014/53 / EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: <http://DOC.hesdo.com/DBX-80-DOC.pdf>

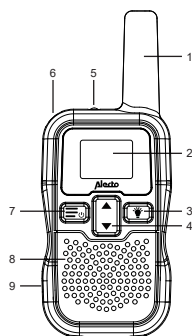
# 2 ÜBERSICHT

## 2.1 BABYEINHEIT



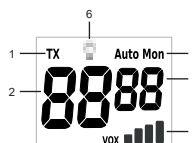
1. Display
2. ▼ & ▲ -Taste  
Im Standby: Ein- und Ausschalten des Nachtlichts.  
Während des Setups: Anpassen der Einstellungen.
3. ≡ -Taste  
Gedrückt halten, um die Babyeinheit ein- oder auszuschalten.  
Kurz drücken, um das Setup-Menü zu öffnen.
4. Integriertes Mikrofon
5. 230 V Stecker

## 2.2 ELTERNEINHEIT



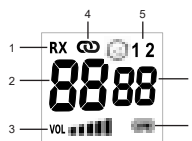
1. Antenne
2. Display
3. ☹ -Taste, kurz drücken, um die Taschenlampe ein- oder auszuschalten.
4. ▲ & ▼ -Taste  
Im Standby: Erhöhen oder Verringern der Lautstärke.  
Während des Setups: Anpassen der Einstellungen.
5. Integriertes Taschenlampe
6. Vorrichtung für Armband
7. ≡ -Taste  
Gedrückt halten, um die Elterneinheit ein- oder auszuschalten.  
Kurz drücken, um das Setup-Menü zu öffnen.
8. Integrierter Lautsprecher
9. Netzteil-Eingang

## 2.3 DISPLAY DER BABYEINHEIT



1. Anzeige 'Senden'
2. Kanalnummer
3. 'Autom. Überwachungsfunktion' aktiviert
4. Sub-Code
5. Empfindlichkeitsanzeige
6. Nachtlicht aktiviert

## 2.4 DISPLAY DER ELTERNEINHEIT

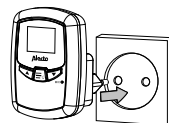


1. Anzeige 'Empfangen'
2. Kanalnummer
3. Lautstärke einstellen
4. Verbindungsprüfung aktiviert
5. Babyeinheit 1 oder 2
6. Sub-Code
7. Akkustand

# 3 INSTALLATION

## 3.1 BABYEINHEIT

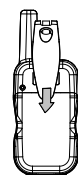
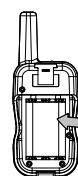
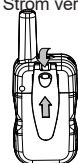
Die Babyeinheit wird direkt über die Steckdose mit Strom versorgt. In der Babyeinheit ist keine Batterie vorgesehen.



1. Stecken Sie die Babyeinheit in eine 230-V-Steckdose und die Babyeinheit schaltet sich sofort ein.
2. Ziehen Sie den Stecker der Babyeinheit aus der Steckdose oder drücken Sie die Menüaste um sie auszuschalten.

## 3.2 ELTERNEINHEIT

Die Elterneinheit wird über das mitgelieferte Akku-Pack mit Strom versorgt.



1. Ziehen Sie die Verriegelungslasche oben am Gürtelclip in Ihre Richtung und schieben Sie den Gürtelclip nach oben, um ihn von der Elterneinheit abzunehmen.
2. Verwenden Sie einen flachen Schraubendreher oder eine Münze, um den Akkudeckel von der Elterneinheit zu entfernen.
3. Setzen Sie das Akku-Pack in das Gerät ein und achten Sie dabei auf die Plus- und Minuszeichen. Bringen Sie den Akkudeckel wieder an der Elterneinheit an und stellen Sie sicher, dass er fest verschlossen ist.
4. Schieben Sie den Gürtelclip zurück auf die Elterneinheit. Schließen Sie das mitgelieferte Netzteil an und stecken es in eine Steckdose.

Laden Sie den Akku bei Erstinbetriebnahme mindestens 12 Stunden lang auf, auch wenn die Anzeige einen vollen Akku zeigt.

⚠ Verwenden Sie nur das mitgelieferte Akku-Pack und das mitgelieferte Netzteil.

## 3.2 AKKUANZEIGE DER ELTERNEINHEIT

Während des Ladevorgangs scrollt das Akkusymbol im unteren rechten Teil des Displays wie folgt:

☐ - ☐ - ☐ - ☐ - ☐ usw.  
Die Akkus sind nach 10 bis 12 Stunden aufgeladen ☐. Sie können jetzt den Stecker aus der Elterneinheit und das Ladegerät aus der Steckdose ziehen.

Sie können das Netzteil auch dauerhaft angeschlossen lassen, da die Ladespannung elektronisch geregelt wird, um die Gefahr einer Überladung zu vermeiden.

Sobald der Akku leer ist (☐ wird angezeigt), werden alle 30 Sekunden 2 kurze Pieptöne ausgegeben. Schließen Sie jetzt das Netzteil an, um den Akku aufzuladen.

Wenn das Netzteil während der Meldung „Akku leer“ nicht angeschlossen ist, schaltet sich die Elterneinheit nach ca. 20 Sekunden aus.

# 4 VERWENDUNG

## 4.1 EIN- / AUSSCHALTEN:

1. Halten Sie die Taste ≡ für 3 Sekunden gedrückt, um die Einheit einzuschalten.
2. Halten Sie die Taste erneut für 3 Sekunden gedrückt, um die Einheit auszuschalten.

Das Ein- und Ausschalten ist für die Elterneinheit und die Babyeinheit identisch.

## 4.2 IHR BABY ABHÖREN:

1. Sobald die Babyeinheit einen Geräusch hört, überträgt sie diesen an die Elterneinheit. Auf dem Display der Babyeinheit wird während der Übertragung „TX“ angezeigt.
2. Sobald die Elterneinheit dieses Signal empfängt, wird der Lautsprecher aktiviert und Sie hören den Ton aus dem Babyzimmer. Während des Empfangs wird auf dem Display des Elterngeräts „RX“ angezeigt.

Siehe Kapitel 5 SETUP zum Einstellen oder Anpassen des Empfangskanals und zum Einstellen der Empfindlichkeitsstufe, wenn die Babyeinheit mit der Übertragung beginnen soll.

## 4.3 LAUTSTÄRKE:

1. Drücken Sie wiederholt und kurz die Taste ▲ an der Elterneinheit, um die Lautstärke zu erhöhen.
2. Drücken Sie wiederholt und kurz die Taste ▼ an der Elterneinheit, um die Lautstärke zu verringern.
3. Die eingestellte Lautstärke wird im unteren Teil des Displays angezeigt.

Beim Einstellen der Lautstärke ertönt ein hoher Ton. Beim Erreichen der minimalen oder maximalen Lautstärke ertönt ein tiefer Ton.

## 4.4 NACHTLICHT:

1. Drücken Sie kurz die Taste ▲ oder ▼ an der Babyeinheit, um die Nachtlichtfunktion der Babyeinheit zu aktivieren.
2. Drücken Sie kurz die Taste ▲ oder ▼ oder ≡, um das Nachtlicht zu deaktivieren.

Wenn das Nachtlicht aktiviert ist, ist die Displaybeleuchtung der Babyeinheit eingeschaltet, auf dem Display werden jedoch keine weiteren Informationen angezeigt. Nur das Nachtlichtsymbol leuchtet. - Während das Nachtlicht aktiviert ist, können keine Einstellungen im Menü vorgenommen werden.

## 4.5 TASCHENLAMPE:

1. Drücken Sie kurz die Taste ☹ an der Elterneinheit, um die Taschenlampe zu aktivieren.
2. Drücken Sie erneut kurz die Taste ☹, um die Taschenlampe zu deaktivieren.

Die Elterneinheit muss eingeschaltet sein, um die Taschenlampenfunktion nutzen zu können.



# 1 INTRODUCTION

## 1.1 INTENDED USE:

The Alecto DBX-80 is a wireless baby monitor to remotely listen the sounds from your baby room.

## 1.2 ABOUT THIS USER'S MANUAL:

This symbol represents a warning. To ensure safe use, always adhere to the instructions described in this documentation.

This symbol is followed by a user's tip. Always check the Alecto website for the most recent version of this user's manual. The version number on the lower right on the other side of this user's manual.

## 1.3 USER TIPS

- Only use the baby monitor as an additional aid and never as a replacement for an adult or human babysitter.
- The DBX-80 baby monitor is a transmitter/receiver operating with radio waves on the 446 MHz band. The signal transmission may be distorted by external influences such as other baby monitors, walkie-talkies, transmitters, wireless phones, etc. In case your walkie-talkie receives or causes interference, a common solution is switching to a different channel.
- The baby monitor has a range of up to 3 Km. This range depends on local conditions such as high buildings, high-voltage and overhead lines. An optimal range is achieved when the baby unit has an unobstructed view of the parent unit.
- The use of this baby monitor is permitted in all countries of the EU. When bringing the DBX-80 with you to countries outside the EU, first check the local restrictions on the use of PMR446 equipment in the concerning country.
- Keep in mind that the signal of your baby monitor may also be heard by other 446 MHz baby monitors, walkie-talkies or receivers than yours.
- Never use the baby monitor during thunderstorms.
- Check whether the baby monitor is functioning correctly before each use. In addition to the automated range and connection check of the baby phone, it's recommended to regularly check the connection by ear while in use.
- The DBX-80 may not be used for any other purpose than for the detection of sounds within your own private surroundings; anybody that is or may be present in the room you're listening to much be informed of the installed baby monitor.
- The DBX-80 may be expanded with a 2<sup>nd</sup> baby monitor. The model number of a separate baby unit is "DBX-80BU". Expansion units may be purchased from the supplier of the DBX-80 or via internet on [www.alectobaby.nl](http://www.alectobaby.nl).

## 1.4 PLACEMENT

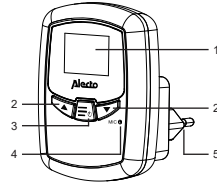
- Place the baby unit in a wall socket that cannot be reached by your baby or child.
- Never place the baby or parent unit in direct sunlight or humid areas.

## 1.5 DECLARATION OF CONFORMITY

I, Hesdo, hereby declare that the type of radio equipment Alecto DBX-80 conforms to Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <http://DOC.hesdo.com/DBX-80-DOC.pdf>

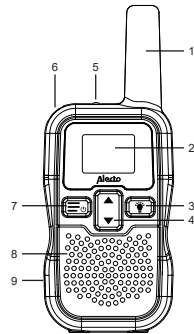
# 2 OVERVIEW

## 2.1 BABY UNIT



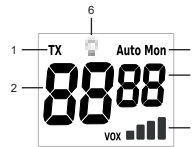
1. Display
2. ▼ & ▲ button  
In stand-by: to switch the nightlight on or off. During setup: to adjust the settings.
3. ≡ button  
Press and hold to switch the baby unit on or off. Briefly press to open the setup menu.
4. Built-in microphone
5. 230V plug

## 2.2 PARENT UNIT



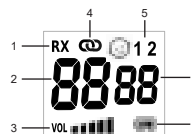
1. Antenna
2. Display
3. button, briefly press to switch the flashlight on or off.
4. ▲ & ▼ button  
In stand-by: to increase or decrease the volume. During setup: to adjust the settings.
5. Built-in flashlight
6. Provision for wrist band
7. ≡ button  
Press and hold to switch the parent unit on or off. Briefly press to open the setup menu.
8. Built-in speaker
9. Power adaptor input.

## 2.3 BABY UNIT DISPLAY



1. 'Send' indication
2. Channel number
3. 'Auto monitor' function enabled
4. Sub code
5. Sensitivity indication
6. Nightlight enabled

## 2.4 PARENT UNIT DISPLAY

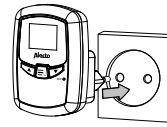


1. 'Received' indication
2. Channel number
3. Set volume
4. Connection check enabled
5. Baby unit 1 or 2
6. Sub code
7. Battery state

# 3 INSTALLATION

## 3.1 BABY UNIT

The baby unit is powered directly through the wall socket. The baby unit has no provision for a battery.



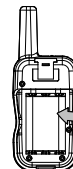
1. Plug the baby unit into a 230V wall socket and the baby unit switches on immediately.
2. Unplug the baby unit or press the menu key to turn it off.

## 3.2 PARENT UNIT

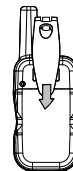
The parent unit is powered by the included rechargeable battery pack.



1. Pull the locking tab on top of the belt clip towards you and slide the belt clip upwards to remove it from the parent unit.



2. Use a flat screwdriver or a coin to remove the battery cover from the parent unit.



3. Insert the battery pack into the unit, paying attention to the + and -. Replace the battery cover onto the parent unit and make sure to firmly close it.



4. Slide the belt clip back onto the parent unit. Connect the included adaptor and plug it onto a wall socket.

For first time use, charge the battery for at least 12 hours even when the indicator shows a full battery.

Only use the supplied battery pack and the supplied power adaptor.

## 3.2 PARENT UNIT BATTERY INDICATION

While charging, the battery symbol in the lower right part of the display scrolls as follows: - - - etc.

The batteries are charged after 10 to 12 hours charging. You may now remove the plug from the parent unit and the charger from the wall socket.

You may also leave the adaptor connected continuously, because the charging voltage is controlled electronically to avoid any risk of overcharging.

As soon as the battery runs out of power ( is displayed), every 30 seconds 2 short beeps are emitted. Connect the adaptor at this time to recharge the battery.

If the adaptor is not connected during the empty battery notification, the parent unit will switch itself off after approximately 20 seconds.

# 4 USE

## 4.1 TO SWITCH ON/OFF:

1. Press and hold the ≡ button for 3 seconds to switch the unit on.
2. Press and hold again for 3 seconds to turn the unit off.

Switching on and off is the same for both the parent unit and baby unit.

## 4.2 TO LISTEN TO YOUR BABY:

1. As soon as the baby unit detects any sound, it transmits this sound to the parent unit. The display of the baby unit shows 'TX' while it is transmitting.
2. As soon as the parent unit receives this signal, the speaker is enabled and you'll hear the sound from the baby room. 'RX' appears in the display of the parent unit while receiving.

See chapter 5 SETUP for setting or adjusting the receiving channel and for setting the sensitivity level at which the baby unit must start transmitting.

## 4.3 VOLUME:

1. Repeatedly and briefly press the ▲ button on the parent unit to increase the volume.
2. Repeatedly and briefly press the ▼ button on the parent unit to decrease the volume.
3. The lower part of the display indicates the set volume level.

While setting the volume a high tone is emitted. Upon reaching the minimum or maximum volume, a low tone is emitted.

## 4.4 NIGHTLIGHT:

1. Briefly press the ▲ or ▼ button on the baby unit to enable the nightlight function of the baby unit.
2. Briefly press the ▲ or ▼ or ≡ button again to disable the nightlight.

When the nightlight is enabled, the display lighting of the baby unit is switch on, but the display shows no further information. Only the nightlight icon is illuminated. - While the nightlight is enabled, it's not possible to adjust any settings in the menu.

## 4.5 FLASHLIGHT:

1. Briefly press the button on the parent unit to enable the flashlight.
2. Briefly press the button again to disable the flashlight.








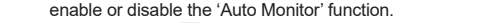



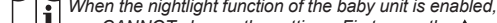
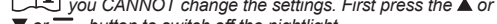
The parent unit must be switched on to be able to use the flashlight function.




## 5 SETUP

### 5.1 BABY UNIT:

On the baby unit, the following settings can be adjusted:

- **Send channel:** this is the frequency at which the baby unit transmits. You may choose from channel 1 ~ channel 8.
- **Sub code:** this option adds an extra code to the signal allowing you to only listen to your baby unit without interference from other transmitters on the same frequency. You may choose from sub code 1 ~ sub code 20.
- **VOX:** this allows you to determine how loud the baby must cry before the baby unit starts transmitting to the parent unit. At VOX setting 1 the baby must cry loudly before the sound is transmitted to the parent unit. At VOX setting 4 also soft baby sounds are transmitted. It'll require some trial-and-error to find your ideal level setting.
- **Auto Monitor:** see item 6.3 of this manual for the description of this function.

1. Insert the baby unit into the wall socket.
2. Briefly press the  button and use the  or  button to set the send channel.
3. Briefly press the  button and use the  or  button to set the sub code.
4. Briefly press the  button and use the  or  button to set the VOX sensitivity.
5. Briefly press the  button and use the  or  button to enable or disable the 'Auto Monitor' function.
6. Briefly press the  button to save your settings and to finish the setup.

 *When the nightlight function of the baby unit is enabled, you CANNOT change the settings. First press the  or  button to switch off the nightlight.*


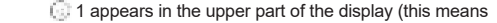





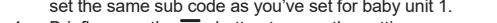


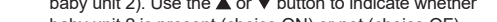
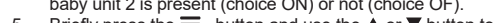
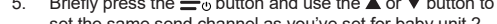
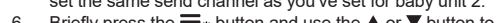
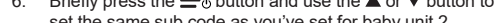
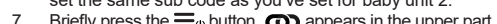
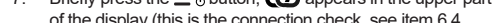
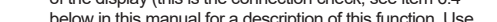
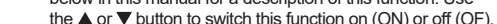
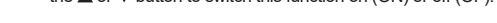

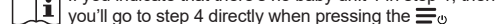


*If you do not press any keys during the setup process, the screen automatically returns to the initial screen.*




### 5.2 ADDITIONAL BABY UNIT #2:

When using 2 baby units, you must set up baby unit #2 in the same way as you did baby unit #1. Only for the send channel you'll need to set a different channel. The other settings can be freely adjusted.

### 5.3 PARENT UNIT:

You set up the parent unit as follows:

1. Briefly press the  button to open the settings menu,  1 appears in the upper part of the display (this means baby unit 1). Use the  or  button to indicate whether baby unit 1 is present (choice ON) or not (choice OF).
2. Briefly press the  button and use the  or  button to set the same send channel as you've set for baby unit 1.
3. Briefly press the  button and use the  or  button to set the same sub code as you've set for baby unit 1.
4. Briefly press the  button to open the settings menu,  2 appears in the upper part of the display (this means baby unit 2). Use the  or  button to indicate whether baby unit 2 is present (choice ON) or not (choice OF).
5. Briefly press the  button and use the  or  button to set the same send channel as you've set for baby unit 2.
6. Briefly press the  button and use the  or  button to set the same sub code as you've set for baby unit 2.
7. Briefly press the  button,  appears in the upper part of the display (this is the connection check, see item 6.4 below in this manual for a description of this function. Use the  or  button to switch this function on (ON) or off (OF).

 If you indicate that there's no baby unit 1 in step 1, then you'll go to step 4 directly when pressing the  button. If you indicate that there's no baby unit 2 in step 4, then you'll go to step 7 directly when pressing the  button.

## 6 OPERATION

### 6.1 BABY UNIT:



For as long as the baby is sleeping and the baby unit is not picking up any sound, no signal is transmitted to the parent unit nor will the parent unit emit any sound.

As soon as the baby starts making sound and the level of this sound exceeds the VOX sensitivity you've set, the baby unit starts transmitting the sound to the parent unit. You'll now hear this sound through the parent unit.

For as long as the baby is making sound, the baby unit will keep sending this sound to the parent unit. However because of legal requirements, transmitters on this frequency may not transmit longer than 3 minutes continuously. This is why the baby unit takes a 5 seconds pause after 3 minutes of continuous transmission and will then start transmitting again.

### 6.2 PARENT UNIT:

When the parent unit is receiving the signal from the baby unit, the speaker is enabled and you'll be able to hear the baby sounds.

If the parent unit is set to monitoring 2 baby units, the parent unit switched between baby unit every second. This is indicated in the upper part of the display by the alternating icons  1 and  2.

When one of the babies starts making sound, the parent unit stops alternating between baby unit 1 and baby unit 2. The parent unit will now let you listen to the noise-making baby continuously.

However, every minute the parent unit will listen to the other baby for 5 seconds. If this baby also starts to make noise, the parent unit starts switching between the 2 baby units again allowing you to listen to both babies.


### 6.3 AUTO MONITOR:

If you've enabled the 'Auto Monitor' function at the baby unit(s), the microphone of the baby unit switches on every 5 minutes for 10 seconds long, also when the baby is sleeping quietly. This gives you an extra assurance that your baby is still sleeping peacefully.

### 6.4 CONNECTION CHECK:

Each minute the baby unit sends a check signal in the background to the parent unit. You cannot hear this signal, but you can verify that the baby unit sends the signal because 'TX' will briefly illuminate in the upper left corner of the baby unit's display.


The parent unit receives this signal to verify whether that baby unit is enabled and still within range.

If the parent unit doesn't receive this check signal for 3 minutes, the parent unit starts emitting 2 short alert beeps every minute while the  icon starts flashing in the upper part of the parent unit's display.

When using 2 baby units:

If for example the connection with baby unit 2 is lost, the following starts alternating in the upper part of the display:

 1  remains lit /  2  flashes

If you've selected the choice OF for the option  during the setup of the parent unit (i.e. no connection check), the baby unit will still transmit the check signal every minute, but the parent unit will not indicate that the signal is being received.

## 7 SPECIFICATIONS


Frequency:	446,00625 MHz to 446,09375 MHz (8 channels) and 20 subcodes
RF power:	27 +/- 2 dBm
Channel spacing:	12.5 KHz
Power supply:	Parent unit: rechargeable battery pack AAA, 3.6V, Ni-MH 600mAh Baby unit: 100-240V~50/60Hz Model: U223E1A050100 In: 100-240V~50/60Hz 0.15A Out: DC 5.0V --- 1000mA Indoors: up to 300 m Outdoors: up to 3 Km
Adaptor:	Parent unit: 133x52x36 mm Baby unit: 90x65x83 mm
Range:	
Dimensions:	

## 8 CARE

### 8.1 SERVICE & MAINTENANCE:

- Only clean the baby monitor with a moist cloth. Remove the baby unit from the wall socket before cleaning.
- Prevent water and/or sand from penetrating the units.
- Any modifications of the electronics or antenna of the baby unit are prohibited. Service may only be performed by technicians qualified to do so.

### 8.2 ENVIRONMENT:

-  This product may not be discarded as normal household waste at the end of its life span, you must bring it to a collection point for the recycling of electric and electronic devices. This is indicated by the displayed symbol on the product and in this manual.
- Exhausted batteries can be returned to the supplier of these baby monitor or you may bring them to your local depot for small chemical waste. Never discard empty batteries or exhausted accumulators as regular household waste.

## 9 TROUBLESHOOTING

If an error occurs, first check whether the DBX-80 is functioning on a different location.

#### Does nothing:

- The battery pack of the parent unit is exhausted, recharge or replace it.
- The baby unit is not (properly) connected to a wall socket or the wall socket isn't live, check this.

#### Poor or no reception:

- The battery pack of the parent unit is exhausted, recharge or replace it.
- The channel setting or sub code set incorrectly (the sender and receiver must be set to the same channel, with the same sub code)
- The distance between the baby unit and parent unit is too large, decrease the distance.

#### Noise or other additional sounds:

- Other sender is present, change the channel
- Interference from other devices, switch the other devices off (if possible)

#### High whistle:

- The parent unit is too close to the baby unit or the volume of the parent unit is set too high, increase the distance or lower the volume

If the problem isn't solved, first remove the baby unit from the wall socket and then remove the battery pack from the parent unit. Reconnect everything after several minutes. If this doesn't resolve the problem, please contact the Alecto customer service department at [www.alectobaby.nl](http://www.alectobaby.nl).

## 10 WARRANTY

For the Alecto DBX-80 you have a warranty of 24 months from the date of purchase. During this period, we guarantee the free repair of defects caused by material and workmanship errors. All this subjected to the final assessment of the importer.

#### HOW TO HANDLE:

If you notice any defect, first refer to the user's manual. If the manual provides no definite answer, then consult Alecto's service department at [www.alectobaby.nl](http://www.alectobaby.nl).

#### THE WARRANTY BECOMES NULL AND VOID:

In case of improper use, incorrect connections, leaking and/or incorrectly installed batteries, use of unoriginal parts or accessories, negligence and in case of defects caused by moisture, fire, flooding, lightning and natural disasters. In case of unauthorised modifications and/or repairs performed by third parties. In case of incorrect transportation of the device without adequate packaging and when the device is not accompanied by this warranty card and proof of purchase. The warranty does not cover connecting batteries. All further liability, especially concerning any consequential damages, is excluded.

#### Information Power Adapter:

Manufacturers name and address : Shenzhen BMT Electronics Co.,Ltd. 2F, 1 Building, QiYu, Industrial Zone, Gong le Tiezi Road, XiXiang Town, BaoAn District, Shenzhen City, China  
Model Identifier : U223E1A050100  
Input voltage : 100-240VAC  
Input AC frequency : 50/60 Hz  
Output voltage : 5.0V DC  
Output current : 1.0 A  
Output Power : 5.0 W  
Average active efficiency : 73.86 %  
Efficiency at low 10% load : -  
No load Power consumption : 0.070 W





## 1 INTRODUCCIÓN

### 1.1 USO PARA EL QUE ESTÁ DESTINADO:

El Alecto DBX-80 es un monitor de bebé inalámbrico para escuchar de manera remota los sonidos de la habitación del bebé.

### 1.2 ACERCA DEL PRESENTE MANUAL DE USUARIO:

Este símbolo representa una advertencia. Para garantizar un uso seguro, siga las instrucciones descritas en esta documentación.

Este símbolo va seguido de un consejo para el usuario. Compruebe siempre el sitio web de Alecto para encontrar la versión más reciente del manual de usuario. El número de versión en la parte inferior derecha en el otro lado del manual de usuario.

### 1.3 CONSEJOS PRÁCTICOS PARA EL USUARIO

- Use solo el monitor del bebé como una ayuda adicional y nunca como una sustitución de un adulto o una persona.
- El monitor de bebé DBX-80 es un transmisor-receptor que funciona con ondas de radio en la banda 446 MHz. La transferencia de señal podría estar distorsionada por influencias externas tales como otros monitores de bebé, walkie-talkies, transmisores, teléfonos inalámbricos, etc. En caso de que el walkie-talkie reciba o provoque interferencias, una solución común es conectarlo a un canal diferente.
- El monitor del bebé tiene un alcance de hasta 3 km. Este alcance depende de las condiciones locales como los edificios altos, torretas de alta tensión y cables aéreos. Se obtiene un alcance óptimo cuando la unidad del bebé tiene una visión sin obstáculos de la unidad parental.
- El uso de este monitor de bebé está permitido en todos los países de la UE. Si te gustaría llevar el DBX-80 a otros países fuera de la UE, consulte las restricciones locales en el uso de equipos de PMR446 del país correspondiente.
- Tenga en cuenta que la señal del monitor del bebé puede oírse también por otros monitores, walkie-talkies o receptores distintos del suyo.
- No use nunca el monitor del bebé durante tormentas.
- Compruebe si el monitor del bebé funciona correctamente antes de cada uso. Además del alcance automático y la conexión, compruebe el teléfono del bebé, se recomienda comprobar regularmente la conexión de oído mientras está en uso.
- El DBX-80 no se debe utilizar para otro fin distinto del de la detección de sonidos en su entorno privado; cualquiera que esté o pueda estar presente en la habitación que está escuchando debe ser informado del monitor del bebé instalado.
- El DBX-80 puede expandirse con un 2º monitor de bebé. El número de modelo de una unidad de bebé independiente es "DBX-80BU". Las unidades de expansión se pueden comprar al proveedor del DBX-80 o vía Internet en [www.alectobaby.nl](http://www.alectobaby.nl).

### 1.4 COLOCACIÓN

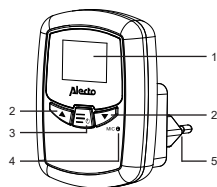
- Coloque la unidad del bebé en una toma de corriente de pared que no se encuentre al alcance de su bebé.
- No coloque nunca la unidad del bebé o parental bajo la luz directa del sol o en un entorno húmedo o mojado.

### 1.5 DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Yo, Hesdo, por la presente declaro que el tipo de equipo de radio Alecto DBX-80 cumple la Directiva 2014/53/UE. Se puede disponer del texto completo de la declaración de conformidad de la UE en: <http://DOC.hesdo.com/> DBX-80-DOC.pdf

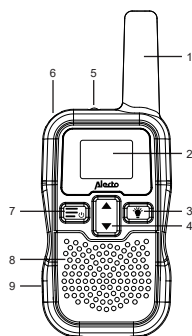
## 2 DESCRIPCIÓN GENERAL

### 2.1 UNIDAD DEL BEBÉ



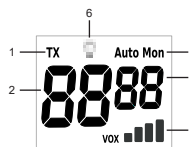
1. Pantalla
2. Botón **▼** y **▲**  
Pulse brevemente para activar o desactivar la búsqueda de canal. Durante la configuración: para ajustar la configuración.
3. Botón **≡**  
Mantenga pulsado para conectar o desconectar la unidad del bebé. Pulse brevemente para abrir el menú de configuración.
4. Micrófono integrado
5. Enchufe de 230 V

### 2.2 UNIDAD PARENTAL



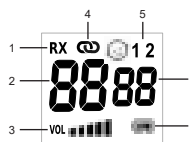
1. Antena
2. Pantalla
3. Botón **⏻**: pulse brevemente para encender o apagar la luz
4. Botón **▲** y **▼**  
En espera: para aumentar/reducir el volumen. Durante la configuración: para ajustar la configuración.
5. Batería integrada
6. Para la banda de muñeca
7. Botón **≡**  
Mantenga pulsado para conectar o desconectar la unidad parental. Pulse brevemente para abrir el menú de configuración.
8. Altavoz integrado
9. Entrada del adaptador de corriente

### 2.3 PANTALLA DE UNIDAD DEL BEBÉ



1. Indicación de 'Enviar'
2. Número de canal
3. Función 'monitor automático' activada
4. Subcódigo
5. Indicación de sensibilidad
6. Iluminación nocturna activada

### 2.4 PANTALLA DE LA UNIDAD PARENTAL

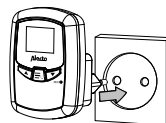


1. Indicación de 'Recibido'
2. Número de canal
3. Ajuste de volumen
4. Comprobación de la conexión activada
5. Unidad del bebé 1 o 2
6. Subcódigo
7. Estado de la batería

## 3 INSTALACIÓN

### 3.1 UNIDAD DEL BEBÉ

La unidad del bebé se alimenta directamente de la toma de corriente. La unidad del bebé no dispone de batería.



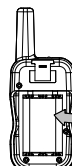
1. Enchufe la unidad del bebé a una toma de corriente de 230 V y la unidad del bebé se conecta inmediatamente.
2. Desconecte la unidad del bebé o pulse la tecla de menú para apagarla.

### 3.2 UNIDAD PARENTAL

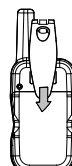
La alimentación de la unidad parental es a través de pilas recargables incluidas.



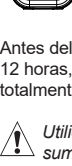
1. Tire de la pestaña en la parte superior del enganche del cinturón hacia usted y deslice el enganche del cinturón hacia arriba para extraerlo de la unidad parental.



2. Use un destornillador plano o una moneda para extraer la tapa de la batería de la unidad parental.



3. Introduzca las pilas en la unidad, preste atención a los polos + y -. Coloque de nuevo la tapa de la batería en la unidad parental y asegúrese de que queda cerrado herméticamente.



4. Deslice el enganche del cinturón de nuevo en la unidad parental. Conecte el adaptador incluido y enchufe en una toma de corriente.

Antes del primer uso, cargue la batería durante, al menos, 12 horas, incluso cuando la unidad indica que la batería está totalmente cargada.

Utilice únicamente las pilas y el adaptador de corriente suministrados para este dispositivo.

### 3.2 INDICADOR DE BATERÍA DE LA UNIDAD PARENTAL

Durante la carga, el símbolo de la batería en la parte inferior derecha de la pantalla se desplaza conforme a lo siguiente: etc.

Las pilas se cargan transcurridas de 10 a 12 horas de carga. Ahora puede desconectar el enchufe de la unidad parental y el cargador de la toma de corriente de la pared. Puede también dejar el adaptador conectado de manera continua, porque la tensión de la carga está controlada electrónicamente para evitar cualquier riesgo de sobrecarga.

Tan pronto como la batería se agote (se visualiza ), cada 30 segundos emite 2 pitidos cortos. Conecte el adaptador en este momento para recargar la batería.

Si el adaptador no está conectado durante la notificación de batería agotadas, la unidad parental se apagará transcurridos aproximadamente 20 segundos.

## 4 USO

### 4.1 CONEXIÓN/DESCONEXIÓN:

1. Mantenga pulsado el botón **≡** durante 3 segundos para conectar la unidad.
2. Mantener pulsado de nuevo el botón durante 3 segundos para apagar la unidad.

El apagado y el encendido es el mismo para las dos unidades, la unidad del bebé y la unidad parental.

### 4.2 PARA ESCUCHAR AL BEBÉ:

1. Tan pronto como la unidad del bebé detecta cualquier sonido, transmite este sonido a la unidad parental. La pantalla de la unidad del bebé muestra 'TX' mientras está transmitiendo.
2. Tan pronto como la unidad parental reciba esta señal, el altavoz se activa y oírás el sonido de la habitación del bebé. 'RX' aparece en la pantalla de la unidad parental mientras recibe.

Consulte el capítulo 5 CONFIGURACIÓN para configurar o ajustar el canal receptor y para ajustar el nivel de sensibilidad a la que la unidad del bebé debe comenzar a transmitir.

### 4.3 VOLUMEN:

1. Pulse repetida y brevemente el botón **▲** en la unidad parental para subir el volumen.
2. Pulse repetida y brevemente el botón **▼** en la unidad parental para bajar el volumen.
3. En la parte inferior de la pantalla se visualizará el nivel de volumen ajustado.

Cuando se ajuste el volumen, emite un tono alto. Al alcanzar el volumen mínimo o máximo, emite un tono bajo.

### 4.4 ILUMINACIÓN NOCTURNA:

1. Pulse brevemente el botón **▲** o **▼** en la unidad del bebé para activar la función de la iluminación nocturna de la unidad del bebé.
2. Pulse y brevemente los botones **▲** o **▼** para desactivar la iluminación nocturna.

Cuando se activa la iluminación nocturna, la iluminación de la pantalla está encendida, pero la pantalla no muestra más información. Solo el icono de la iluminación nocturna está iluminado.

- Cuando la iluminación nocturna está activada, no se puede ajustar ninguno de los ajustes del menú.

### 4.5 LINTERNA:

1. Pulse brevemente el botón **⏻** en la unidad parental para activar la linterna.
2. Pulse brevemente el botón **⏻** para desactivar la linterna.

La unidad parental debe estar conectada para usar la función de linterna.



# 1 INTRODUZIONE

## 1.1 USO INTESO:

Alecto DBX-80 è un baby monitor wireless per ascoltare da remoto i suoni provenienti dalla stanza del tuo bambino.

## 1.2 COS'È QUESTO MANUALE DELL'UTENTE:

Questo simbolo rappresenta un avvertimento. Per assicurare un uso sicuro, seguire sempre le istruzioni descritte in questa documentazione.

Questo simbolo è seguito dal consiglio di un utente. Controllare sempre il sito web Alecto per la versione più recente del manuale dell'utente. Il numero della versione è in basso a destra sull'altro lato di questo manuale dell'utente.

## 1.3 CONSIGLI PER L'UTENTE

- Usare solo il monitor bambino è un aiuto ulteriore e mai come una sostituzione di un adulto o babysitter umano.
- Il baby monitor DBX-80 è un trasmettitore / ricevitore funzionante con onde radio sulla banda 446 MHz. La trasmissione del segnale può essere distorta da influenze esterne come altri baby monitor, walkie-talkie, trasmettitori, telefoni wireless, ecc. Nel caso in cui il walkie-talkie riceva o provochi interferenze, una soluzione comune passa a un altro canale.
- Il baby monitor ha un'autonomia fino a 3 km. Questo intervallo dipende da condizioni locali quali edifici alti, linee ad alta tensione e linee aeree. Un intervallo ottimale si ottiene quando l'unità bambino ha una visuale libera sull'unità genitore.
- L'uso di questo baby monitor è consentito in tutti i paesi dell'UE. Quando portate il DBX-80 con voi in paesi al di fuori dell'UE, controllate innanzitutto le restrizioni locali sull'uso dell'attrezzatura PMR446 nel paese in questione.
- Tenere presente che il segnale del baby monitor può essere udito anche da altri monitor per bambini a 446 MHz, walkie-talkie o ricevitori.
- Non usare mai il baby monitor durante i temporali.
- Controllare se il baby monitor funziona correttamente prima di ogni utilizzo. Oltre al controllo automatico della portata e della connessione del baby phone, si consiglia di controllare regolarmente la connessione a orecchio mentre è in uso.
- Il DBX-80 non può essere utilizzato per scopi diversi dal rilevamento di suoni all'interno del proprio ambiente privato; chiunque sia o possa essere presente nella stanza che state ascoltando viene informato del baby monitor installato.
- Il DBX-80 può essere espanso con un secondo baby monitor. Il numero del modello di un'unità bambino separata è "DBX-80BU". Le unità di espansione possono essere acquistate dal fornitore del DBX-80 o via internet su [www.alectobaby.nl](http://www.alectobaby.nl).

## 1.4 POSIZIONAMENTO

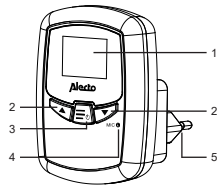
- Posizionare l'unità bambino su una presa a muro che non possa essere raggiunta dal tuo neonato o bambino.
- Non posizionare mai l'unità genitore o bambino in aree umide o alla luce del sole diretta.

## 1.5 DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Io, Hesda, con la presente dichiaro che il tipo di attrezzatura radio Alecto DBX-80 è conforme alla Direttiva CE 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione UE di conformità è disponibile al seguente indirizzo internet: <http://DOC.hesda.com/DBX-80-DOC.pdf>

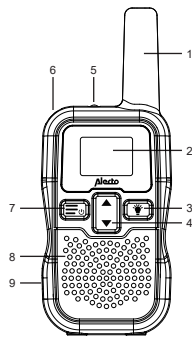
# 2 PANORAMICA

## 2.1 UNITÀ BAMBINO



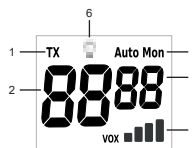
1. Display
2. Pulsante ▼ e ▲  
In stand-by: per accendere o spegnere la luce notturna.  
Durante la configurazione: per regolare le impostazioni.
3. Pulsante ≡  
Premi e tieni premuto per accendere o spegnere l'unità bambino.  
Premere brevemente per aprire il menu configurazione.
4. Microfono incorporato
5. Spina 230V

## 2.2 UNITÀ GENITORE



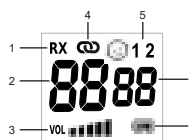
1. Antenna
2. Display
3. Pulsante , premi brevemente per accendere o spegnere il flash.
4. Pulsante ▲ e ▼  
In stand-by: per aumentare o diminuire il volume.  
Durante la configurazione: per regolare le impostazioni.
5. Flash incorporato
6. Fascia per il polso
7. Pulsante ≡  
Premi e tieni premuto per accendere o spegnere l'unità genitore.  
Premi brevemente per aprire il menu configurazione.
8. Altoparlante incorporato
9. Ingresso adattatore elettrico.

## 2.3 DISPLAY UNITÀ BAMBINO



1. Indicazione 'Invia'
2. Numero canale
3. Funzione 'Monitor automatico' attivata
4. Codice sub
5. Indicazione sensibilità
6. Luce notturna attivata

## 2.4 DISPLAY UNITÀ GENITORE

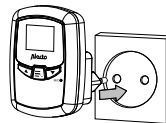


1. Indicazione 'Ricevuto'
2. Numero canale
3. Imposta volume
4. Verifica collegamento attivata
5. Unità bambino 1 o 2
6. Codice sub
7. Stato della batteria

# 3 INSTALLAZIONE

## 3.1 UNITÀ BAMBINO

L'unità bambino viene alimentata direttamente attraverso la presa a muro. L'unità bambino non prevede la batteria.



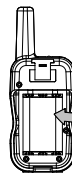
1. Collegare l'unità bambino a una presa a muro da 230 V e l'unità bambino si accende immediatamente.
2. Scollegare l'unità bambino o premere il tasto menu per spegnere.

## 3.2 UNITÀ GENITORE

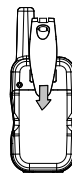
L'unità genitore è alimentata dalla batteria ricaricabile inclusa.



1. Tirare verso di sé la linguetta di blocco sulla parte superiore della clip da cintura e far scorrere verso l'alto la clip per rimuoverla dall'unità genitore.



2. Utilizzare un cacciavite a testa piatta o una moneta per rimuovere il coperchio della batteria dall'unità genitore.



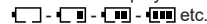
3. Inserire il pacco batteria nell'unità, facendo attenzione ai segni + e -. Sostituire il coperchio della batteria sull'unità genitore e assicurarsi di chiuderlo saldamente.
4. Riposizionare la clip da cintura sull'unità genitore. Collegare l'adattatore incluso e collegarlo a una presa a muro

Per il primo utilizzo, caricare la batteria per almeno 12 ore anche quando l'indicatore mostra una batteria carica.

Usare solo la batteria e l'adattatore elettrici forniti.

## 3.2 INDICAZIONE BATTERIA UNITÀ GENITORE

Durante la ricarica, il simbolo della batteria nella parte in basso a destra del display scorre come segue:



Le batterie vengono caricate dopo 10-12 ore di ricarica.

Ora è possibile rimuovere la spina dall'unità genitore e il caricabatterie dalla presa a muro.

È inoltre possibile lasciare l'adattatore collegato in modo continuo, poiché la tensione di carica è controllata elettronicamente per evitare qualsiasi rischio di sovraccarico.

Non appena la batteria si scarica ( viene visualizzato), ogni 30 secondi vengono emessi 2 brevi segnali acustici. Collega l'adattatore in questo momento per ricaricare la batteria.

Se l'adattatore non è collegato durante la notifica della batteria scarica, l'unità genitore si spegne automaticamente dopo circa 20 secondi.

# 4 USO

## 4.1 ACCENDERE/SPEGNERE:

1. Premi e tieni premuto il pulsante ≡ per 3 secondi per accendere l'unità.
2. Premi e tieni premuto di nuovo per 3 secondi per spegnere l'unità.

L'accensione e lo spegnimento è lo stesso sia per l'unità genitore sia per l'unità bambino.

## 4.2 ASCOLTARE IL TUO BAMBINO:

1. Non appena l'unità bambino rileva un suono, trasmette questo suono all'unità genitore. Il display dell'unità bambino mostra 'TX' mentre sta trasmettendo.
2. Non appena l'unità genitore riceve questo segnale, l'altoparlante è abilitato e sentirai il suono dalla stanza del bambino. 'RX' appare sul display dell'unità genitore durante la ricezione.

Vedere il capitolo 5 SETUP per impostare o regolare il canale di ricezione e per impostare il livello di sensibilità al quale l'unità bambino deve iniziare a trasmettere.

## 4.3 VOLUME:

1. Premere ripetutamente e brevemente il tasto ▲ sull'unità genitore per aumentare il volume.
2. Premere ripetutamente e brevemente il pulsante ▼ sull'unità genitore per ridurre il volume.
3. La parte inferiore del display indica il livello del volume impostato.

Durante l'impostazione del volume viene emesso un tono alto. Al raggiungimento del volume minimo o massimo, viene emesso un tono basso.

## 4.4 LUCE NOTTURNA:

1. Premi e tieni premuto il pulsante ▲ o ▼ sull'unità bambino per attivare la funzione luce notturna sull'unità bambino.
2. Premi e tieni premuto il pulsante ▲ o ▼ o ≡ per disattivare la luce notturna.

Quando la luce notturna è attivata, l'illuminazione del display dell'unità bambino si accende, ma il display non mostra ulteriori informazioni. Solo l'icona della luce notturna è illuminata.  
- Mentre la luce notturna è abilitata, non è possibile regolare le impostazioni nel menu

## 4.5 FLASH:

1. Premi e tieni premuto il pulsante sull'unità genitore per attivare il flash.
2. Premi e tieni premuto il pulsante di nuovo per disattivare il flash.

L'unità genitore deve essere accesa per poter utilizzare la funzione torcia.

